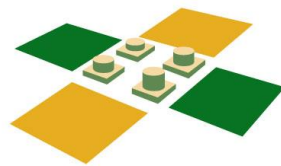


*A form of
Reconciliation of Penitents
according to the Order of the
Use of Salisbury
as found in the sixteenth-century printed Missal,
Manual, Gradual and Processional*

*giving priority to the readings of the Manual and Processional in
those parts of the ritual conducted in the nave,
and to the Missal for the Priest's prayers at the altar*

Ministers and Singers



THE
EXPERIENCE
OF WORSHIP

*Prepared for the
Arts and Humanities Research Council: Medieval Liturgy Network
St Teilo's Church, St Fagans National History Museum
23 and 24 June 2010*

The ministers assemble in the chancel facing east

Altar

Assistant 2 – Priest – Assistant 1

Banner

Singers (as Dec and Can, but facing east)

All bow to the altar following the lead of the Priest (except Banner)

The Procession makes its way in silence through the nave to the south door: Banner, Assistant 1, Assistant 2, Priest, Singers (in pairs)

The Banner goes to the east side of the doorway.

Assistant 1 goes through the door and into the porch to join the penitents.

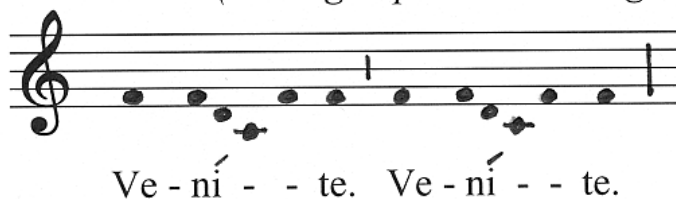
Assistant 2 stands to the east side of the doorway.

Priest goes to the east side of the doorway.

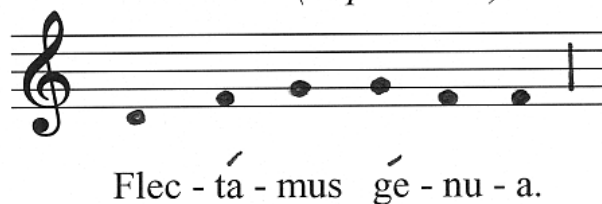
The singers stand facing one another just inside the doorway.

Members of the congregation gather inside the door.

Priest (turning to penitents with gesture of invitation)



Assistant 1 (to penitents)

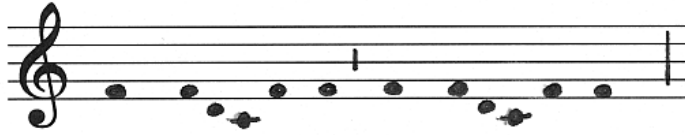


Penitents and Assistant 1 kneel on both knees

Assistant 2 (to penitents)



Priest (with gesture of invitation to penitents)



Ve - ní - - te. Ve - ní - - te.

Assistant 1 (to penitents)



Flec - tá - mus gé - nu - a.

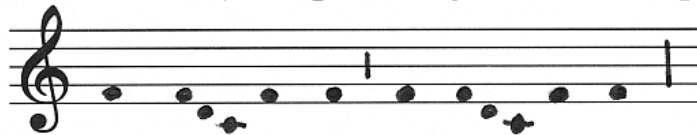
Assistant 2 (to penitents)



Le - vá - te.

For rubrics for ceremonial during the antiphon and psalm which follows here, see page 7.

Priest (with gesture of invitation to penitents)



Ve - ní - - te. Ve - ní - - te.

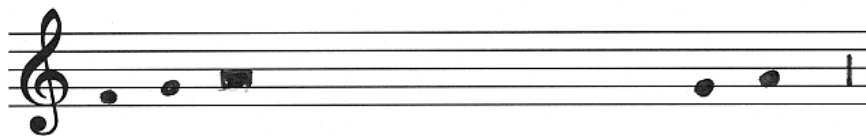
Cantor Singers



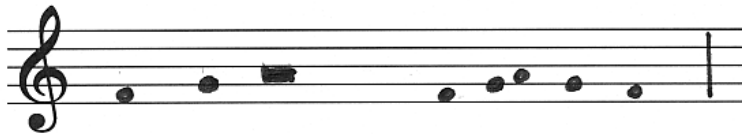
Ve - ní - te fí - - li - i, au - dí - te me:



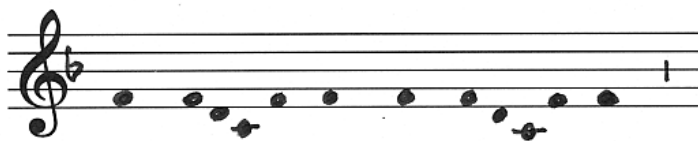
ti - - mó - rem Dó - mi - ni do - cé - bo vos.



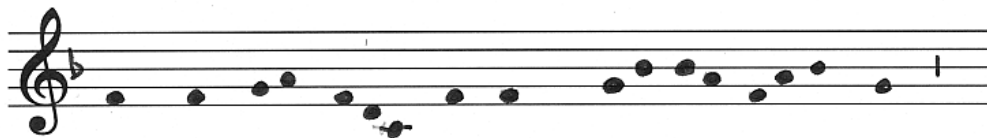
Be-ne-dícam Dóminum in ómni tém-po-re:



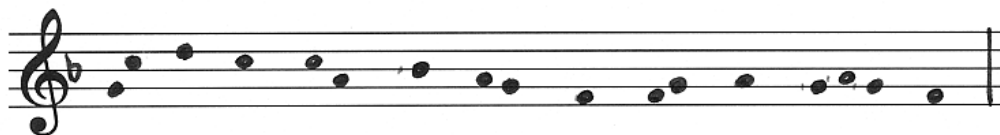
sem-per láus éjus in ó-re mé - o



Ve - ní - - te, ve - ní - - te,



ve - ní - te fí - - li - i, au - dí - te me:



ti - - mó - rem Dó - mi - ni do - ce - bo vos.



2 In Dómino laudábitur ánima | mea: aúdiat mansuéli | et lae-téntur.

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

3 Magnificáte Dóminum | mécum:

et exaltémus nómen éjus | in id-ípsum.

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

4 Exquisívi Dóminum et exáudi|vit me:

et ex ómnibus tribulatió-nibus méis |e-ri-pu-it me.

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

5 Accédite ad éum et illuminá|mini:

et fácies véstrae non | con-fun-déntur.

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

6 Iste páuper clamávit et Dóminus exaudivit | éum:

et de ómnibus tribulatió|nibus éjus sal|vá-vit éum.

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

7 Immíttit ángelus Dómini in circúitu timéntium | éum: et erí|pi-et éos.

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

8 Gustáte et vidéte quóniam suávis est Dó|minus:

beátus vír qui spé|rat in éo.

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

9 Timéte Dóminum ómnes sáncti | éjus:

quóniam non est inopia timen|ti-bus eum.

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

10 Dívites eguérunt et esuri|érunt:

inquiréntes autem Dóminum non minuéntur | óm-ni bóno.

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

11 Veníte filii audí|te me: timórem Dómi|ni do-ćebo vos.

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

12 Quis est hómo qui vult | vítam: cúpit vidére | dí-es bónos.

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

13 Próhibe línguam túam a | málo: et lábia túa ne lo|quán-tur dólum.

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

14 Divérte a málo et fác | bónum: inquíre pácem et perse|qué-re éam

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

15 Óculi Dómini súper | jústos: et aúres éjus in pré|cem e-órum

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.



16 Vultus autem Domini super facientes | mala:

ut perdat de terra memoriam eorum

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

17 Clamaverunt iusti et Dominus exaudivit | eos:

et ex omnibus tribulationibus eorum liberavit eos

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

18 Juxta est Dominus his qui tribulato sunt | corde:

et humiles spiritu salvabit

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

19 Multae tribulationes iustorum:

et de omnibus his liberavit | eos Dominus

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

20 Custodit Dominus omnia ossa eorum: unum ex his non | conteretur

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

21 Mors peccatorum pessima: et qui oderunt iustum delinquent

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

22 Redimet Dominus animas servorum suorum:

et non delinquent omnes qui sperant in eum

Venite, venite, venite filii audite me: timorem Domini docebo vos.

During the singing of the first verse of the psalm, one of the singers goes to the doorway. He hands his service book to Assistant 2, goes out into the porch, bows to the first penitent (P1. With his left hand he takes P1 by the right hand, and leads P1 to the Priest. Both bow to the Priest, and the Priest also bows.

The Priest, using his left hand, takes P1 by the right hand, and leads P1 into the nave of the church. Once in the nave, the Priest bows to the penitent, and then returns to the doorway.

The same actions are undertaken for both other penitents, P2 and P3. After P3 has been handed to the Priest, the choir member collects his book from Assistant 2, and returns to his place with the other singers. Assistant 1 enters the church, and stands on the east side of the doorway, beside the Banner.

Having taken P3 into the nave, the Priest returns to his place on the west side of the doorway.

Assistant 2 then bows to the Banner, who leads the procession to the chancel in the same order as before:

Banner, Assistant 1, Assistant 2, Priest, Singers (in pairs)

The Penitents follow on after the Singers, standing before the door to the rood screen. Members of the congregation return to their places.

When the psalm is finished, all bow before the altar, the Banner moves to stand at the left-hand side of the altar; the Priest kneels in the centre of the altar, on the step. Assistants 1 and 2 kneel on either side of the altar, a little way back on the floor. The singers, in their places on either side of the choir, kneel facing east.

*All kneel in a semi-prostrate position, bent over towards the floor.
The seven penitential psalms are sung on a monotone, beginning and ending with the antiphon.*

Cantor Ne reminiscaris

Psalm 6: Against Wrath

1 Dómine ne in furóre túo árguas mé: neque in íra túa corrípias mé.

2 Miserére méi Dómine, quóniam infírmus sum:

sána me Dómine, quóniam conturbáta sunt óssa méa.

3 Et ánima méa turbáta est válde: et tú Dómine úsquequo?

4 Convértere Dómine éripe ánimam méam:

sálvum me fac própter misericórdiam túam.

5 Quóniam non est in móрте qui mémor sit túi:

in inférno autem quis confitébitur tibi?

6 Laborávi in gémitu méo lavábo per síngulas nóctes lectum méum:

in lácrymis méis strátum méum rigábo.

7 Turbátus est a furóre óculus méus:

inveterávi inter ómnes inimícos méos.

8 Discédite a me ómnes qui operámini iniquitátem:

quóniam exaudivit Dóminus vócem flétus méi.

9 Exaudivit Dóminus deprecationem méam:

Dóminus orationem méam suscepit.

10 Erubéscant et conturbéntur veheménter ómnes inimíci méi:

convertántur et erubéscant válde velóciter.

Gloria Pátri et Fílio et Spirítui Sáncto:

Sicut érat in princípío et núnc et sémper et in sécula seculórum Amen

Psalm 31 (32): Against Pride

1 Beáti quórum remíssae sunt iniquitátes: et quórum técta sunt peccáta.

2 Beátus vír cui non imputávit Dóminus peccátum:

nec est in spírítu éjus dólus.

3 Quóniam tácuí inveteravérunt óssa méa: dum clamárem tóta díe.

4 Quóniam díe ac nócte graváta est súper mé mánus túa:

convérsus sum in aerúmna méa dum confígitur míhi spína.

5 Delíctum méum cognítum tibi féci: et injustítiam méam non abscondi.

6 Díxi confitebor advérsus mé injustítiam méam Dómino:

et tu remisísti impietátem peccáti méi.

7 Pro hac orábit ad té ómnis sánctus: in témpore oportúno.

8 Verúntamen in dilúvio aquárum multárum: ad éum non approximábunt.

9 Tu es refúgium méum a tribulatióne quae circumdédit mé:

exultátio méa érue mé a circundántibus mé.

10 Intellectum tibi dabo et ínstruam té in vía hác qua gradiéris:

firmábo súper té óculos méos.

11 Nolíte fieri sicut équs et mûlus: quíbus nón est intellectus.

12 In chámó et fréno maxíllas eórum constríngite:

qui nón appróximant ad té.

13 Múlta flagélla peccatóris:

sperántem autem in Dómino misericórdia circundábit.

14 Laetámini in Dómino et exultáte jústi: et gloriámini ómnes récti córde.

Glória Pátri et Filio et Spírítui Sáncto:

Sicut érat in princípíó et núnc et sémper et in sécula seculórum Amen

Psalm 37 (38): Against Gluttony

- 1 Dómine né in furóre tuo árguas mé: néque in íra tua corrípias mé.
- 2 Quóniam sagittae tuae infixae sunt míhi:
et confirmásti súper mé manum tuam.
- 3 Non est sánitas in carne mea a fácie írae tuae:
non est páx óssibus méis a fácie peccatórum meórum.
- 4 Quóniam iniquitates meae supergréssae sunt cápút méum:
et sicut ónus gráve gravatae sunt súper mé.
- 5 Putruerunt et corrúptae sunt cicatríces meae: a fácie insipientiae meae.
- 6 Miser fáctus sum et curvátus sum úsque ad finem:
tóta díe contristátus ingrediebar.
- 7 Quóniam lumbi méi impléti sunt illusionibus:
et nó n est sánitas in carne mea.
- 8 Afflíctus sum et humiliátus sum nímis: rugiebam a gémitu córdis méi.
- 9 Dómine ante te ómne desidérium méum:
et gémitus meus a te non est absconditus.
- 10 Cór méum conturbátum est in me:
derelíquit mé virtus mea, et lúmen oculórum meórum:
et ípsu n est mecum.
- 11 Amíci méi et próximi méi:
advérsus mé appropinquavérunt et steterunt.
- 12 Et qui júxta mé érant de lónge steterunt:
et vím faciebant qui quaerébant ánimam meam.
- 13 Et qui inquirebant mála míhi locúti sunt vanitátes:
et dólus tóta díe meditabántur.
- 13 Égo áutem támquam súrdu s non audiebam:
et sicut mútus non apériens ós s uum.

- 14 Et factus sum sicut homo non audiens:
et non habens in ore suo redargutiones.
- 15 Quoniam in te Domine speravi: tu exaudies Domine Deus meus.
- 16 Quia dixi Nequando supergaudeant mihi inimici mei:
et dum commoventur pedes mei super me magna locuti sunt.
- 17 Quoniam ego in flagella paratus sum:
et dolor meus in conspectu meo semper.
- 18 Quoniam iniquitatem meam annuntiabo: et cogitabo pro peccato meo.
- 19 Inimici autem mei vivent et confirmati sunt super me:
et multiplicati sunt qui oderunt me inique.
- 20 Qui retribuunt mala pro bonis detrahebant mihi:
quoniam sequabar bonitatem.
- 21 Ne derelinquas me Domine Deus meus: ne discesseris a me.
- 22 Intende in adiutorium meum Domine salutis meae
Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto:
Sicut erat in principio et nunc et semper et in secula seculorum Amen.

Psalm 50 (51): Against Extravagance

- 1 Miserere mei Deus: secundum magnam misericordiam tuam.
- 2 Et secundum multitudinem miserationum tuarum:
dele iniquitatem meam.
- 3 Amplius lava me ab iniquitate mea: et a peccato meo munda me.
- 4 Quoniam iniquitatem meam ego cognosco:
et peccatum meum contra me est semper.
- 5 Tibi soli peccavi et malum coram te feci:
ut justificeris in sermonibus tuis et vincas cum iudicaris.

6 Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum:

et in peccatis concepit me mater mea.

7 Ecce enim veritatem dilexisti:

incerta et occulta sapientiae tuae manifestasti mihi.

8 Asperges me ysopo et mundabor: lavabis me et super nivem dealbabor.

9 Auditui meo dabis gaudium et laetitiam: exultabunt ossa humiliata.

10 Averte faciem tuam a peccatis meis: et omnes iniquitates meas dele.

11 Cor mundum crea in me Deus:

et spiritum rectum innova in visceribus meis.

12 Ne projicias me a facie tua: et spiritum sanctum tuum ne auferas a me.

13 Redde mihi laetitiam salutaris tui: et spiritu principali confirma me.

14 Docébo iníquos vias tuas: et impii ad te convertentur.

15 Libera me de sanguinibus Deus Deus salutis meae:

exultabit lingua mea iustitiam tuam.

16 Domine labia mea aperies: et os meum annuntiabit laudem tuam.

17 Quoniam si voluisses sacrificium dedissem utique:

olocaustis non delectaberis.

18 Sacrificium Deo spiritus contribulatus:

cor contritum et humiliatum Deus non despicies.

19 Benigne fac Domine in bona voluntate tua Sion:

ut aedificentur muri Hierusalem.

20 Tunc acceptabis sacrificium iustitiae oblationes et olocausta:

tunc imponent super altare tuum vitulos.

Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto:

Sicut erat in principio et nunc et semper et in secula seculorum Amen

Psalm 101 (102): Against Greed

1 Dómine exáudi oratiónem méam: et clámor méus ad té véniat.

2 Non avértas fáciem tuám a mé:

in quacúmque díe tribúlor inclína ad mé aúrem tuám.

3 In quacúmque díe invocávero te: velóciter exáudi mé.

3 Quia defecérunt sicut fúmus díes méi:

et óssa méa sicut crémium aruérunt.

4 Percússus sum ut fénium et áruit cór méum:

quia oblítus sum comedere pánem méum.

5 A vóce gémítás méi: adhésit ós méum cáрни méae.

6 Símilis fáctus sum pellicáno solitúdinis:

fáctus sum sicut nictícorax in domicílio.

7 Vigilávi: et fáctus sum sicut pásser solitárius in técto.

8 Tóta díe exprobrábant mihi inimíci méi:

et qui laudábant mé advérsus mé jurábant.

9 Quia cínerem tánquam pánem manducábam:

et pótum méum cum flétu miscébam.

10 A fácie írae et indignátionis túae: quía élevans allisísti mé.

11 Díes méi sicut úmbra declinavérunt: et égo sicut fénium áruí.

12 Tú autem Dómine in aetérnum permánes:

et memoriále túum in generatióne et generatiónem.

13 Tú exsúrgens Dómine miseréberis Sýon:

quia témpus miseréndi éjus quía vénit témpus.

14 Quóniam placuérunt sérvís tuis lápidés éjus:

et térrae éjus miserebúntur.

15 Et timébunt géntes nómen túum Dómini:

et ómnes réges térrae glóriam tuám.

- 16 Quia aedificavit Dominus Syon: et videbitur in gloria sua.
- 17 Respexit in orationem humilium: et non sprevit precem eorum
- 18 Scribantur haec in generatione altera:
et populus qui creabitur laudabit Dominum.
- 19 Quia prospexit de excelsa sancto suo:
Dominus de caelo in terram aspexit.
- 20 Ut audiret gemitus compeditorum: ut solveret filios interemptorum.
- 21 Ut annuntiet in Syon nomen Domini: et laudem ejus in Hierusalem.
- 22 In conveniendo populos in unum: et reges ut serviant Domino.
- 23 Respondit ei in via virtutis suae:
Paucitatem dierum meorum nuntia mihi.
- 24 Ne revoces me in dimidio dierum meorum:
in generatione et generationem anni tui.
- 25 Initio tu Domine terram fundasti: et opera manuum tuarum sunt caeli.
- 26 Ipsi peribunt tu autem permanes:
et omnes sicut vestimentum veterescent;
- 27 Et sicut opertorium mutabis eos et mutabuntur:
tu autem idem ipse es et anni tui non deficient.
- 28 Filii servorum tuorum habitabunt:
et semen eorum in saeculum dirigetur.
- Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto:
Sicut erat in principio et nunc et semper et in secula seculorum Amen

Psalm 129 (130): Against Envy

- 1 De profundis clamavi ad te Domine: Domine exaudi vocem meam.
 - 2 Fiant aures tuae intendentes: in vocem deprecationis meae.
 - 3 Si iniquitates observabis Domine: Domine quis sustinebit?
 - 4 Quia apud te propitiatio est: et propter legem tuam sustinui te Domine.
 - 5 Sustinuit anima mea in verbum ejus: speravit anima mea in Domino.
 - 6 A custodia matutina usque ad noctem: speret Israel in Domino.
 - 7 Quia apud Dominum misericordia: et copiosa apud eum redemptio.
 - 8 Et ipse redimet Israel: ex omnibus iniquitatibus ejus.
- Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto:
- Sicut erat in principio et nunc et semper et in secula seculorum Amen.

Psalm 142 (143): Against Discouragement

- 1 Domine exaudi orationem meam:
auribus percipe obsecrationem meam in veritate tua:
exaudi me in tua justitia.
- 2 Et non intres in iudicio cum servo tuo:
quia non justificabitur in conspectu tuo omnis vivens.
- 3 Quia persecutus est inimicus animam meam: humiliavit in terra vitam.
- 4 Collacavit me in obscuris sicut mortuos saeculi:
et anxius est super me spiritus meus,
in me turbatum est cor meum.
- 5 Memor fui dierum antiquorum meditatus sum in omnibus operibus tuis:
in factis manuum tuarum meditabar.
- 6 Expandi manus meas ad te: anima mea sicut terra sine aqua tibi.
- 7 Velociter exaudi me Domine: defecit spiritus meus.
- 8 Non avertas faciem tuam a me: et similis ero descendentibus in lacum.

9 Aúditam míhi fac máne misericórdiam túam: quíā in té sperávi.

10 Nótam fac míhi víam in qua ámbulem:

quíā ad té levávi ánimam méam.

11 Éripe mé de inimícis méis Dómine ad té confúgi:

dóce mé fácere voluntátem túam quíā Déus méus es tú.

12 Spíritus tuus bonus dedúcet mé in térram réctam:

propter nómen túum Dómine vivificábis mé in aequitáte túa.

13 Edúces de tribulatióne ánimam méam:

et in misericórdia túa dispérdes inimícos méos.

14 Et pérdes ómnes qui tríbulant ánimam méam:

quóniam égo sérvus tuus sum

Glória Pátri et Filio et Spíritui Sáncto:

Sícut érat in princípíio et nún̄c et sém̄per et in sécula seculórum Amen.

Antiphon (all singers)

Ne reminiscáris Dómine delícta nóstra,

vel paréntum nostrórum: neque vindíctam súmas de peccátis nóstris.

Continuing on a monotone

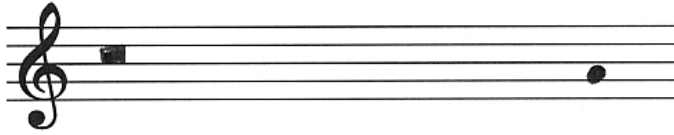
Priest Kyrie eleýson.

Singers Christe eleýson. Kyrie eleýson.

Priest Páter nóster.

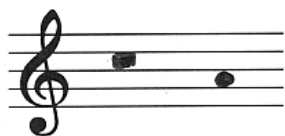
At the end of Pater Noster, the Priest kisses the floor, then stands at the right side of the altar, facing east.

All others remain kneeling prostrate.



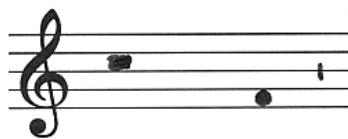
- Priest* Et né nos indúcas in tentatió-nem.
- Singers* **Sed líbera nós a má-lo.**
- Priest* Sálvos fac sérvos túos et ancillas tú-as.
- Singers* **Déus méus sperántes in té.**
- Priest* Convértere dómine úsque-quo.
- Singers* **Et deprecábilis ésto súper sérvos tú-os.**
- Priest* Mítte éis, Dómine, auxiliúm de sanc-to.
- Singers* **Et de Sýon tuére é-os.**
- Priest* Adjúva nos déus salutáris nó-ster.
- Singers* **Et própter glóriam nóminis tui dómine líbera nós
et propítius ésto peccátis nóstris própter nómen tú-um.**
- Priest* Dómine exáudi oratió-nem mé-am.
- Singers* **Et clá-mor méus ad té vé-niat.**
- Priest turns to face people*
- Priest* Dóminus vobis-cum.
- Singers* **Et cum spíritu tú-o.**

Priest turns back to the altar, and sings collects.



Ore-mus.

Adesto, Domine, supplicationibus nostris;
et me, qui etiam misericordia tua primus indigeo, clementer exaudi:
ut quem non electione meriti
sed dono gratie tue constituisti hujus operis ministrum:



da fiduciam tui muneris exequendi,
et ipse in nostro ministerio quod tue pietatis est operare.
Per Dominum nostrum Jesum Christum filium tuum,
qui tecum vivit et regnat cum Deo Patre in unitate Spiritus Sancti Deus



per omnia secula seculorum. *Singers: A - men.*

Ore-mus.

Deus humani generis benignissime conditor
et misericordissime reformator,
qui hominem invidia diaboli ab eternitate dejectum:
Unici Filii tui pretioso sanguine redemisti:
vivifica hos famulos tuos quos tibi nullatenus mori desideras:
et qui non derelinquis devios, assume correctos.
Moveant pietatem tuam quiesumus Domine,
horum famulorum tuorum lacrymosa suspiria.

Tu eorū medere vulneribus:
tū jacētib⁹ mānū pōrrige salutārem;
ne ecclēsia tūa āliqua sūi cōrporis portiōne vastetur:
ne grēx tūus detrimētum sustineat:
ne de famīlie tūe dāmno inimicus exūltet:
ne renātos lavācro salutāri mōrs secuṇda possideat.
Tibi ērgo, Dōmine, sūpplices p̄ces offerimus,
tibi cōrdis flētum effūdimus:
Tū pārce confitētib⁹;
ut sic in hac mortālitate peccāta sūa tē adjuvāte deflēant:
quatēus in tremēdi judicii diē sentēntiam damnatiōnis etērne evādant:
et nēsciant, piīssime Pāter, quod tēret in tēnebris,
quod stridet in flāmmis;
atque ab erroris sūi vīa ad īter revēsi justitiae;
nequāquam ūltra vulneribus saucientur,
sed īntegrum sit eis atque perpētuum
et quod grātia tua contūlit
et quod misericōrdia reformā-vit.
Per Christum Dominum no-strū. *Singers. A-men.*

Ore-mus.

Dómine, sáncte Páter, omnípotens etérne Déus,
qui vúlnera nóstra curáre dignátus es;
té súpplices rogámus ac pétimus nós húmiles tui sacerdótes
ut précibus nóstris aúrem túe pietátis inclináre dignéris,
atque ad peniténtiam confessióne moveáris:
remíttasque ómnia crímina, et peccáta univérsa condónes:
desque hís fámulis tuis, Dómine,
pro suppliciis véniam, pro meróre letítiam, pro móрте vítam;
ut qui ad tántam spém celéstis ápicis devolúti súnť
de túa misericórdia confidéntes,
ad bóna pacífici prémii tui
atque ad celéstia dóna perveníre mereánt-ur.
Per Dóminum nóstrum Jésum Chrístum fílium túum.
Qui técum vívit et régnat cum Deo Pátre in unitáte Spíritus Sáncti Déus
per ómnia sécula seculórum-um.

Singers: A-men.

The Priest moves to the centre of the altar,

and turns to the people to give the Absolution.

Assistant 1 kisses the floor, stands, takes the book from the altar,

and holds it for the Priest, standing to the south side of the Priest.

*The absolution is sung on a monotone at a lower pitch without inflection.
The Priest holds his right hand over the people.*

Absólvimus vós více beáti Pétri apostolórum princípis,
cúi colláta est a Dómino potestátas ligándi atque solvéndi;
et quántum ad vós pértinet accusátio et ad nós remíssio,
sít vóbis omnípotens Déus víta et sálus
et ómnium peccatórum vestrórum píus indúltor.

The singers and Assistant 2 kiss the floor and then stand.
Qui vívit et régnat cum Déo Pátre in unitáte Spíritus Sáncti Déus,
per ómnia sécula seculórum.

Singers (monotone): Amen.

The priest turns back to the altar.

*Assistant 1 replaces the book on the altar, and closes it,
and then returns to his place below the altar step.*

All in choir bow, following the Priest.

The ministers leave the sanctuary, as though to prepare for the Mass.

The singers turn to face one another, and sing the introit to the Mass.



Nos aú - - - tem † glo - ri - á - - ri o - pór - - tet



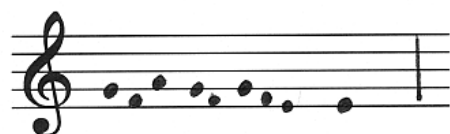
in crú-ce Dó - - mi-ni nó - stri Jé - su Chrí - - - sti:



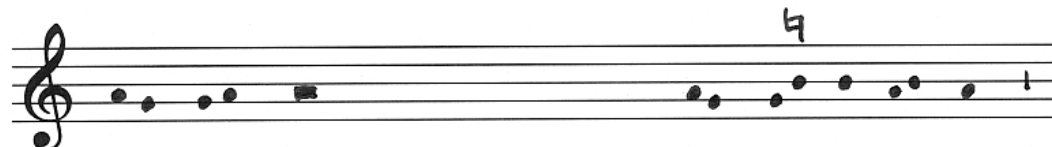
in quo est sá - lus, ví - ta et re - sur - ré - cti - o



nó - - stra: per quem sal - vá - ti et li - be - rá - ti



sú - - - - mus.



Dé - us misereátur nóstri et be - ne - dí-cat nó - bis:



il - lú - minet vultum súum súper nós



et misere - á - tur nó - stri.

Repeat the antiphon, singing full throughout.